

НАРОДНА БАНКА СРБИЈЕ



ТЕХНИЧКО УПУТСТВО

ЗА ЕЛЕКТРОНСКО ДОСТАВЉАЊЕ ПОДАТАКА НАРОДНОЈ БАНЦИ СРБИЈЕ

ЗА ВОЂЕЊЕ ЈЕДИНСТВЕНОГ РЕГИСТРА КОРИСНИКА

НОВЧАНЕ ДОЗНАКЕ

ВЕРЗИЈА 1.2

10. Октобар 2022. године

Садржај:

Увод.....	3
Заглавље извештаја.....	4
DZ – ЈЕДИНСТВЕНИ РЕГИСТАР КОРИСНИКА НОВЧАНЕ ДОЗНАКЕ.....	6
Пример података у XML формату.....	9
Опште напомене и контроле.....	11
Преглед грешака које се могу јавити приликом обраде xml-а:.....	12

Увод

На основу члана 103б став 6. Закона о спречавању прања новца и финансирања тероризма („Службени гласник РС“, бр. 113/2017 и 91/2019) и члана 18. став 1. тачка 3) Закона о Народној банци Србије („Службени гласник РС“, бр. 72/2003, 55/2004, 85/2005 – др. закон, 44/2010, 76/2012, 106/2012, 14/2015, 40/2015 – одлука УС и 44/2018), донета је Одлука о ближим условима и начину вођења Јединственог регистра корисника новчане дознаке („Службени гласник РС“, бр. 13/2020 – у даљем тексту: Одлука).

Јединствени регистар корисника новчане дознаке води Народна банка Србије у електронском облику, на основу података које јој достављају пружаоци платних услуга.

Тачком 6. став 1. Одлуке прописано је да се подаци у Јединствени регистар корисника новчане дознаке достављају електронски у складу са техничким упутством Народне банке Србије којим се уређује начин достављања података за вођење Јединственог регистра корисника новчане дознаке.

Заглавље извештаја

НАЗИВ ТАГА	САДРЖАЈ	НАПОМЕНА /ОБАВЕЗНО- УСЛОВНО
<Dokument>		
<DatumStanja>	Датум стања је датум важења података и одговара датуму у називу фајла. ¹	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити <u>Date</u> формата DD.MM.YYYY
<Obrazac>	Шифра (назив) xml обрасца која је иста као у називу обрасца.	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити Text(2)
<MaticniBroj>	Матични број обвезника извештавања је стандардизована нумеричка ознака која се налази у регистрима правних лица у Републици Србији.	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити <u>Number(8)</u> • мора постојати у шифарнику обвезника извештавања према НБС
<RedniBroj>	Редни број слања податка за задати датум стања.	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити <u>Integer (2)</u> • мора бити исти као у називу фајла
<PodatkeObradio>	Име и презиме лица које је обрадио податке.	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити текстуални податак максималне дужине 240, <u>Text (240)</u>
<Kontakt>	Телефон и имејл адреса лица које је обрадио податке.	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити текстуални податак максималне дужине 240, <u>Text (240)</u>
Сви елементи заглавља су обавезни.		
Обвезници извештавања су пружаоци платне услуге извршавања новчане дознаке, и то:		
1.Банке,		
2.Платне институције,		
3.Институције електронског новца,		
4.Јавни поштански оператор, у смислу закона којим се уређује пружање платних услуга.		
1) Обвезници извештавања су дужни да од дана примене Одлуке – 1. јуна 2020. године, редовно достављају податке по овом упутству, на прописани начин и у прописаним роковима.		
2) Обвезници извештавања су дужни да до 15. јуна 2020. године доставе податке по овом упутству за све кориснике новчане дознаке који су у периоду од дана ступања на снагу Одлуке –		

¹ За почетно достављање података које обвезник има обавезу да достави до 15.06.2020, а који се односе на све кориснике који су користили платну услугу извршавања новчане дознаке у периоду од 22.02.2020. до 01.06.2020, за датум стања се попуњава 01.06.2020.

22. фебруара 2020. године до 1. јуна 2020. године користили платну услугу извршавања новчане дознаке.

DZ – ЈЕДИНСТВЕНИ РЕГИСТАР КОРИСНИКА НОВЧАНЕ ДОЗНАКЕ

НАЗИВ ТАГА	САДРЖАЈ	КОНТРОЛЕ / ОБАВЕЗНО-УСЛОВНО
<SlogDZ>		
<VrstaPromene>	<p>Врста промене која се жели остварити достављањем података:</p> <p>0 – нови корисник новчане дознаке; 1 - измена податка о кориснику новчане дознаке (доставља се само у случају грешке при првом достављању).</p> <p>9 – гашење корисника новчане дознаке који је грешком достављен</p> <p>Може да се мења само податак:</p> <p><ImeKorisnika> <MestoKorisnika> <AdresaKorisnika> <DrzavaDoznake> <DrzavaKorisnika> <TipUsluge> <Rezidentnost></p> <p>Није дозвољена измена <MBKorisnika>, <TipKorisnika> , <Datum></p>	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити <u>Number(1)</u> • узима вредности 0, 1, 9
<BrojDoznake>	Број који једнозначно одређује новчану дознаку.	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • максималне дужине <u>Text (30)</u>
<DatumPromene>	Датум промене податка о кориснику новчане дознаке је датум доставе податка Народној банци Србије. ²	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити датумског формата <u>Date (DD.MM.YYYY)</u> • датум промене мора бити мањи ли једнак текућем датуму, односно од датума за који се достављају подаци
<Rezidentnost>	Доставља се алфанумеричка шифра државе чији је држављанин корисник новчане дознаке. (За држављане Републике Србије доставља се ознака RS).	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити алфанумерички податак максималне дужине 2, <u>Text(2)</u> • Податак мора да буде из шифарника држава
<MBKorisnika>	За корисника новчане дознаке који је држављанин Републике Србије	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O)

² За почетно достављање података које обвезник има обавезу да достави до 15.06.2020, а који се односе на све кориснике који су користили платну услугу извршавања новчане дознаке у периоду од 22.02.2020. до 01.06.2020, за датум промене се попуњава 01.06.2020.

НАЗИВ ТАГА	САДРЖАЈ	КОНТРОЛЕ / ОБАВЕЗНО-УСЛОВНО
	<p>доставља се Јединствени матични број грађана.</p> <p>За корисника новчане дознаке који није држављанин Републике Србије (у даљем тексту: страни држављанин) доставља се друга одговарајућа идентификациона ознака (нпр. број пасоша или евиденциони број који одређује надлежни државни орган).</p>	<ul style="list-style-type: none"> алфанумерички податак максималне дужине 20, <u>Text(20)</u> за држављанина Републике Србије мора бити јединствени матични број грађана: <ul style="list-style-type: none"> мора бити дужине 13 по модулу 11 мора почињати са 0,1,2 или 3 првих 7 места мора бити датумско
<ImeKorisnika>	Име и презиме корисника новчане дознаке.	<ul style="list-style-type: none"> мора да постоји ТАГ у xml-у мора бити попуњен (O) алфанумерички податак максималне дужине 100, <u>Text(100)</u>
<DrzavaKorisnika>	Доставља се алфанумеричка шифра државе пребивалишта корисника новчане дознаке. (За Републику Србију доставља се ознака RS).	<ul style="list-style-type: none"> мора да постоји ТАГ у xml-у мора бити попуњен (O) мора бити алфанумерички податак максималне дужине 2, <u>Text(2)</u> Податак мора да буде из шифарника држава
<MestoKorisnika>	Место пребивалишта, односно боравишта корисника новчане дознаке.	<ul style="list-style-type: none"> мора да постоји ТАГ у xml-у мора бити попуњен (O) мора бити алфанумерички податак максималне дужине 70, <u>Text(70)</u>
<AdresaKorisnika>	Адреса пребивалишта, односно боравишта корисника новчане дознаке (улица и број).	<ul style="list-style-type: none"> мора да постоји ТАГ у xml-у мора бити попуњен (O) мора бити алфанумерички податак максималне дужине 100, <u>Text(100)</u>
<TipKorisnika>	<p>Податак о томе да ли је корисник новчане дознаке платилац или прималац плаћања:</p> <p>1- Платилац 2- Прималац плаћања</p>	<ul style="list-style-type: none"> мора да постоји ТАГ у xml-у мора бити попуњен (O) мора бити <u>Number(1)</u> вредности 1,2
<DrzavaDoznake>	Доставља се алфанумеричка ознака државе у коју се новчана средства преносе, односно из које се примају – ако се новчана средства преносе у иностранство, односно примају из иностранства. Ако се новчана средства преносе унутар Републике Србије, уноси се	<ul style="list-style-type: none"> мора да постоји ТАГ у xml-у мора бити попуњен (O) мора бити алфанумерички податак максималне дужине 2, <u>Text(2)</u> податак мора да буде из шифарника држава

НАЗИВ ТАГА	САДРЖАЈ	КОНТРОЛЕ / ОБАВЕЗНО-УСЛОВНО
	ознака RS.	
<Name>	<p>Доставља се назив зависне територије (територије која нема пуну политичку независност или суверенитет, нпр. ако се новчана средства преносе на територију француског дела острва Свети Мартин – ДржаваДознаке је Француска, а Напомена је Француски део острва Свети Мартин) или назив територије која има посебан или споран статус (непризнате државе, нпр. ако се новчана средства преносе на територију тзв. Турске Републике Северни Кипар – ДржаваДознаке је Кипар, а Напомена је Турска Република Северни Кипар, или ентитети који имају посебан статус унутар државе, нпр. ако се новчана средства преносе на територију Хонг Конга – ДржаваДознаке је Кина, а Напомена је Хонг Конг)</p> <p>Попуњава се ако се новчана средства преносе на такву територију, односно ако се примају са такве територије.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити алфанумерички податак максималне дужине 50, <u>Text(50)</u>
<Datum>	Датум пријема платног налога, односно датум када су новчана средства стављена на располагање примаоцу плаћања.	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити датумског формата <u>Date</u> • формат DD.MM.YYYY
<TipUsluge>	Податак о томе да ли је платна услуга извршавања новчане дознаке пружена у сарадњи са глобалним сервисом за пренос новца (нпр. <i>Western Union, MoneyGram, Ria Money Transfer, Unistream Money Transfer</i>), укључујући назив тог сервиса, или је ову платну услугу пружалац платних услуга самостално пружио, укључујући назив те услуге (ако се услуга пружа под посебним називом).	<ul style="list-style-type: none"> • мора да постоји ТАГ у xml-у • мора бити попуњен (O) • мора бити алфанумерички податак максималне дужине 300, <u>Text(300)</u>
Динамика достављања – дневна		
Све податке од суботе, недеље или другог нерадног дана, обвезник је у обавези да достави првог следећег радног дана до 12 часова.		

Пример података у XML формату

Пример 1: Корисник новчане дознаке, платилац (1), је држављанин Републике Србије, новчана средства се преносе унутар Републике Србије.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<ZaSlanje>
<Dokument>
<DatumStanja>01.06.2020</DatumStanja>
<Obrazac>DZ</Obrazac>
<MaticniBroj>77777777</MaticniBroj>
<RedniBroj>1</RedniBroj>
<PodatkeObradio>Petar Peric</PodatkeObradio>
<Kontakt>011/9999999 petar.peric@nbs.rs</Kontakt>
<SlogDZ>
  <VrstaPromene>0</VrstaPromene>
  <BrojDoznake>157</BrojDoznak>
  <DatumPromene>01.06.2020</DatumPromene>
  <Rezidentnost>RS</Rezidentnost>
  <MBKorisnika>1307964513255</MBKorisnika>
  <ImeKorisnika>Katarina Jovanović</ImeKorisnika>
  <DrzavaKorisnika>RS</DrzavaKorisnika>
  <MestoKorisnika>Beograd</MestoKorisnika>
  <AdresaKorisnika>CETINJSKA 1</AdresaKorisnika>
  <TipKorisnika>1</TipKorisnika>
  <DrzavaDoznake>RS</DrzavaDoznake>
  <Napomena></Napomena>
  <Datum>11.05.2020</Datum>
  <TipUsluge>Samostalno Keš Klik </TipUsluge>
</SlogDZ>
</Dokument>
</ZaSlanje>
```

Пример 2: Корисник новчане дознаке, прималац плаћања (2), је страни држављанин и унет је његов број пасоша, новчана средства се примају из иностранства.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<ZaSlanje>
<Dokument>
<DatumStanja>01.06.2020</DatumStanja>
<Obrazac>DZ</Obrazac>
<MaticniBroj>77777777</MaticniBroj>
<RedniBroj>2</RedniBroj>
<PodatkeObradio>Petar Peric</PodatkeObradio>
<Kontakt>011/9999999 petar.peric@nbs.rs</Kontakt>
<SlogDZ>
  <VrstaPromene>0</VrstaPromene>
  <BrojDoznake>235</BrojDoznak>
  <DatumPromene>01.06.2020</DatumPromene>
  <Rezidentnost>GR</Rezidentnost>
  <MBKorisnika>3080967</MBKorisnika>
  <ImeKorisnika>ANGELOPOULOS PANAGIOTIS </ImeKorisnika>
  <DrzavaKorisnika>GR</DrzavaKorisnika>
  <MestoKorisnika>Atina </MestoKorisnika>
```

<AdresaKorisnika>**Ignatio odos 54**</AdresaKorisnika>
<TipKorisnika>**2**</TipKorisnika>
<DrzavaDoznake>**GR**</DrzavaDoznake >
<Napomena></Napomena>
<Datum>**11.05.2020**</Datum>
<TipUsluge>**U saradnji sa Ria Money Transfer**</TipUsluge>
</SlogDZ>
<SlogDZ>
<VrstaPromene>**0**</VrstaPromene>
<BrojDoznake>**236**</BrojDoznak>
<DatumPromene>**01.06.2020**</DatumPromene>
<Rezidentnost>**FR**</Rezidentnost>
<MBKorisnika>**3080967**</MBKorisnika>
<ImeKorisnika>**CELINE LAFANI** </ImeKorisnika>
<DrzavaKorisnika>**FR**</DrzavaKorisnika>
<MestoKorisnika> **LION** </MestoKorisnika>
<AdresaKorisnika>**LA RUE DE REPUBLIQUE 56**</AdresaKorisnika>
<TipKorisnika>**2**</TipKorisnika>
<DrzavaDoznake>**FR**</DrzavaDoznake >
<Napomena>**FRANCUSKI DEO OSTRVA SVETI MARTIN**</Napomena>
<Datum>**11.05.2020**</Datum>
<TipUsluge>**U saradnji sa Ria Money Transfer**</TipUsluge>
</SlogDZ>
</Dokument>
</ZaSlanje>

Опште напомене и контроле

Поруке пружаоци платне услуге извршавања новчане дознаке шаљу на јединствено одредишно место у Народној банци Србије и то у прописаним периодима и роковима искључиво у XML формату.

Електронске поруке у XML формату морају бити електронски потписане. Електронски сертификат потписника мора бити квалификовани сертификат издат од регистрованог сертификационог тела (СА) у Републици Србији.

Субјекат у електронској размени података у XML формату, мора доставити списак серијских бројева електронских сертификата чији ће тајни криптографски кључеви бити употребљавани за потписивање XML докумената који се шаљу Народној банци Србије. Електронски потписан XML документ са становишта електронског потписа ће бити потпуно валидан и прихваћен ако су испуњени сви услови који су дефинисани у Упутству за креирање електронског потписа за XML документе који су у систему обавезног електронског извештавања Народне банке Србије.

Поруке се шаљу File Transfer Protocol-ом и преко WEB портала НБС, и то у XML формату са структурама које су дате у овом упутству.

Пример назива и структуре назива фајла који се доставља:

DZ01062020_01_99999999.xml --putem ftp se dostavlja	
DZ_20200601_1_99999999.xml-- putem internet stranice NBS se dostavlja	
DZ	Шифра података
010620 / 20200601	Датум стања у облику ddmmyy / yyyymmdd
_	Обавезно _(доња цртица)
01	Редни број слања овог податка за 01.06.2020
_	Обавезно _(доња цртица)
99999999	Матични број обвезника извештавања

Садржај података је дефинисан у строго формалном облику и дели се на три дела:
Обавезни тагови (дефиниције), документ и општи подаци о документу и слогови документа.

- Обавезни тагови: у свим xml порукама неопходно је да први таг буде `<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>`.
- Документ и општи подаци о документу, који се уносе у заглавље поруке и који су обавезни:
 - Датум важења податка представља датум за који важе подаци, у зависности од врсте података. Дозвољена вредност датума је између 01.06.2020 и текућег датума.
 - Образац – назив извештаја, исти као у називу фајла.
 - Матични број обвезника извештавања, исти као у називу фајла.
 - Редни број слања, исти као у називу фајла.
- Слогови документа: слогова документа су објашњени у првом делу овог материјала.
- Датуми су у дефинисаном облику ДД.ММ.ГГГГ, осим у називу фајла, ДДММГГ.
- Децимална позиција се дефинише тачком.

По пријему, декодирању и провери аутентичности обвезника извештавања, врши се контрола података. Контрола обухвата проверу шифарске исправности и синтаксне и семантичке исправности послатих података. Приликом преузимања података у базу, шаље се повратна порука пошиљаоцу, на исто одредишно место, са потврдом да су подаци прихваћени.

Ако се констатују неисправности или некомплетност података, у повратној поруци обвезник добија листу грешака и дужан је да исправи податке и поруку поново пошаље у најкраћем року са следећим редним бројем слања.

Одговор на примљену поруку

DZDDMMYYYY_01_07726716.xml / DZ_YYYYMMDD_01_07726716.xml, има облик:

NBDZDDMMYY_01_07726716_3456.xml. / NBDZ_YYYYMMDD_01_07726716_3456.xml.

Префикс **NB** означава да се ради о одговору НБС.

Број 3456 у имену фајла одговора представља јединствени идентификациони број који се односи на број обраде поруке у НБС.

Исправни подаци се одмах прослеђују у централну извештајну базу података Народне банке Србије.

Преглед грешака које се могу јавити приликом обраде xml-а:

- 1 Подаци обрађени и прихваћени
- 9 Податак није одговарајућег формата
- 10 Податак није одговарајућег типа
- 11 Грешка у називу xml документа
- 12 Недостаје податак који мора бити попуњен
- 13 Податак не постоји у регистру НБС
- 14 Редни број слања мора бити већи од последњег послатог
- 15 Податак није дозвољене вредности
- 16 Елемент није дефинисан
- 17 Податак није дозвољене дужине
- 21 Податак из xml документа није једнак податку из назива xml документа
- 31 Датум стања већи од данашњег датума
- 56 Податак није по модулу
- 623 Желите да урадите измену или гашење слога који не постоји у бази
- 624 Желите да упишете слог који већ постоји у бази
- 637 Контрола матичног броја
- 800 Грешка утврђена парсирањем - контактирајте вашег програмера
- 999 Необрадјена грешка - звати одговорне за пакет